

# **Guía Del Propietario**



# ¡Felicitaciones!

---

Debemos felicitarlo por la compra del sistema de encendido y seguridad por control remoto de última generación. La lectura de este Manual del Usuario con anterioridad al uso del sistema le ayudará a maximizar el uso de dicho sistema y de sus múltiples funciones. Para obtener más información, por favor visítenos en línea (consulte la contratapa para ver la URL (sitio web)). En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed.

## Información importante

---

### Reglamentos del gobierno e información de seguridad



**Lea** las secciones Normas gubernamentales y ¡Cuidado! La seguridad primero de este manual antes de usar este sistema.

**¡Advertencia!** El hecho de no tener en cuenta esta información puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad y también puede llevar al uso ilícito del sistema en contraposición con su uso previsto.

Este producto está diseñado para vehículos de inyección de combustible y transmisión automática solamente. Si lo instala en un vehículo de transmisión manual es peligroso y es contrario a su uso previsto. Si su vehículo está equipado con transmisión manual, deje de utilizar este producto e inmediatamente devuelva el vehículo a un distribuidor autorizado de Directed.

## **Su Garantía**

Su sistema viene con una garantía. Las condiciones de la garantía se detallan al final de esta guía. Asegúrese de que usted reciba el comprobante de compra del concesionario, indicando que el producto fue instalado por un distribuidor autorizado de Directed.

## **Controles remotos de reemplazo**

Por favor consulte a su distribuidor autorizado o visítenos en [www.directedstore.com](http://www.directedstore.com) para ordenar controles remotos adicionales. Los números de parte del control se encuentran en la parte posterior del dispositivo.

## **Patentes**

Este producto se encuentra cubierto por una o más patentes. Véase la información sobre las patentes (Patent Information) en la guía en inglés.

# Índice


---

¡Felicitaciones!	iii
Información importante	iii
Reglamentos del gobierno e información de seguridad	iii
Su Garantía	iv
Controles remotos de reemplazo	iv
Patentes	iv
Control remoto	2
Funciones del control remoto	2
Configuración estándar	2
Uso del sistema	4
Bloqueo	4
Desbloqueo	5
Inhabilitación (opcional) de la anulación de arranque	5
Modalidad de pánico	5
Arranque a distancia	6
Introducción de Llave	7
Características de Seguridad	7
Parada Técnica (Pit stop)	8
Localizador de automóvil	9
Anti Chirrido del Motor de Arranque (opcional)	9
Desactivación del Sistema de Arranque Remoto/Modo de Garaje	9
Diagnóstico de arranque a control remoto	10
Programación Remota	11
Opciones de Programación	12
Reinicio Rápido Logic	12
Información sobre la Pila	13
Cambio de la pila	13
Disposición de la pila	13
Reglamentos del gobierno	14
¡Advertencia! Seguridad primero	15
Garantía limitada de por vida para el consumidor	17

# Control remoto

---

Función	Descripción
Antena interna	Se usa para la transmisión de información
LED de transmisión	Activo cuando transmite información
Botones de comando (4)	Aplicación de los comandos de activación, desactivación, canal auxiliar* y encendido remoto

\* En algunos controles remotos, el icono  puede mostrarse en lugar del icono **AUX**. Esta guía usa el icono **AUX**, pero la funcionalidad es la misma independientemente de cuáles de estos iconos se usan en su sistema.


## Funciones del control remoto

---


Los botones del control remoto permiten enviar comandos al sistema. Los botones indicados a continuación son para la configuración estándar.

### Configuración estándar

#### Botón

La función de bloqueo se controla oprimiendo y manteniendo oprimido el botón  del control remoto durante 1 segundo. Cuando se mantiene oprimido más de 1.5 segundos, se activa la función de pánico.

#### Botón

La función de desbloqueo se controla oprimiendo y manteniendo oprimido el botón  del control remoto durante 1 segundo. Tam-

bién se puede desactivar la función de pánico con este botón.

### AUX Botón

La modalidad silenciosa **Silent Mode™** y una de las funciones auxiliares opcionales se controlan oprimiendo el botón **AUX**. La modalidad silenciosa funciona oprimiendo y manteniendo oprimido el botón **AUX** v durante menos de 1 segundo antes de bloquear o desbloquear. Una de las funciones auxiliares opcionales, tales como la apertura del maletero, se puede controlar oprimiendo y manteniendo oprimido el Botón **AUX** durante 1.5 segundos.

### Botón

La función de arranque a distancia del sistema se controla oprimiendo este botón durante 1 segundo.

### and AUX Botones

El localizador de automóvil se controla oprimiendo estos dos botones.


### and and AUX Botones

Cuando se oprimen simultáneamente, estos tres botones controlan el desempañador de ventana trasero opcional durante el arranque a distancia. Las luces de estacionamiento destellan 3 veces para confirmar la activación. Una vez activado, el desempañador se enciende cuando el vehículo se arranca a distancia.

Las luces de estacionamiento destellan dos veces cuando el desempañador se desactiva. El desempañador no se enciende cuando el vehículo se arranca a distancia.

**Nota importante:** El desempañador es una característica opcional. Es posible que se necesiten piezas y mano de obra adicionales. Para saber los detalles, consulte a su distribuidor Directed.



La modalidad de temporizador se activa cuando estos botones se oprimen simultáneamente. Cuando se activa la modalidad de temporizador, las luces de estacionamiento destellan 4 veces y el motor se enciende después de un retraso de 1 segundo. Para apagar el motor sin salir de la modalidad de temporizador, oprima el botón .


El Sistema permanece en el modo temporizador y se iniciará cada tres horas por un máximo de seis arranques salvo que sea cancelado arrancando el motor, o activando cualquiera de las entradas del sistema.

Las luces de estacionamiento destellan 4 veces indicando que se ha salido de la modalidad de temporizador.

## Uso del sistema

---


### Bloqueo

Oprimir  durante 1 segundo bloquea el sistema (si los bloqueos de las puertas están conectados). El claxon suena una vez y las luces de estacionamiento destellan una vez para confirmar que el sistema está bloqueado. La anulación de arranque de seguridad (Failsafe®) también se activa e impide que el motor de arranque del vehículo se active.

**Nota importante:** El claxonazo y la función Failsafe® son características opcionales.



## Desbloqueo

Oprimir  durante 1 segundo desbloquea las puertas (si están conectadas). El claxon suena dos veces y las luces de estacionamiento destellan dos veces para confirmar que se ha desbloqueado el sistema. Se desactiva la anulación de arranque de seguridad.




## Inhabilitación (opcional) de la anulación de arranque

Si el control remoto se pierde o se daña, usted puede desactivar manualmente la anulación de arranque. Para hacer esto, debe tener la llave del vehículo y saber dónde está ubicado el botón del valet. Pregúntele al instalador dónde se encuentra el botón de valet.

Para cancelar la anulación de arranque, pase la llave a la posición de encendido (ON) y oprima y suelte el botón de valet en menos de 10 segundos. El vehículo debe arrancar. Si no arranca, puede haber esperado demasiado; pase la llave a la posición de apagado (OFF) y repita el proceso.

**Ubicación del botón de valet:** \_\_\_\_\_

## Modalidad de pánico

Si se ve amenazado cerca o dentro del vehículo, puede atraer la atención desencadenando el sistema con el control remoto. Oprima y mantenga oprimido  durante 1.5 segundos para entrar a la modalidad de pánico. En la modalidad de pánico, el claxon suena y las luces de estacionamiento destellan durante 30 segundos. Para salir de la modalidad de pánico en cualquier momento, oprima  o  en el control remoto.

**Nota:** Para que la modalidad de pánico tenga efecto, el claxon (o la sirena opcional) y las luces de estacionamiento del vehículo deben estar conectadas.


## Arranque a distancia

Esta característica permite arrancar el vehículo a distancia y dejar andando el motor durante un período de tiempo programable. Esto permite calentar el motor y ajustar la temperatura interior del vehículo con el sistema de control de clima. Si desea calefaccionar o enfriar el interior, los controles de clima deben configurarse de antemano y el ventilador debe ajustarse al nivel deseado antes de arrancar el vehículo a distancia.



**¡Advertencia!** (1) No arranque nunca el vehículo con las llaves puestas, excepto cuando esté haciendo una transferencia de control al valet y (2) No arranque nunca el vehículo si no tiene la palanca de marchas en la posición de estacionado (P) o neutro (N)

### Para arrancar el vehículo a distancia:

1. Compruebe que el freno de mano está puesto. Oprima el botón  del control remoto una vez\* (o la cantidad de veces programada en el sistema para activar el inicio remoto).
2. Las luces de estacionamiento destellan para confirmar que el vehículo está intentando arrancar. En vehículos de gasolina, el motor arranca 4 segundos después de que las luces de estacionamiento destellan. En vehículos diesel, el motor arranca cuando se acaba el tiempo establecido en el temporizador de espera para arrancar.
3. Una vez que el vehículo arranque, el motor andará durante el período de tiempo preestablecido (12, 24 ó 60 minutos) o hasta que la señal de apagado se active.

\* La configuración de fábrica es una pulsación del botón, pero esto también puede modificarse para que se deba presionar el botón dos o tres veces máximo (consulte a un instalador autorizado de

Directed para modificar el número de veces que se debe pulsar el botón).

Grabe la cantidad de veces que se debe pulsar el botón para activar el inicio remoto aquí: \_\_\_\_\_

Si el motor no arranca, consulte “Desactivación del sistema de arranque remoto” e “Iniciar diagnóstico remoto” de esta guía.



**¡Advertencia!** No es seguro operar el motor de un vehículo en un garaje u otra área cerrada. Dicha operación puede crear una acumulación de gases nocivos. Respirar los gases del escape del vehículo es peligroso y puede provocar daños o la muerte.

## Introducción de Llave

**Cuando esté listo para manejar el vehículo:**

1. Desbloquee las puertas
2. Ingrese al vehículo. No pise el pedal de freno.
3. Introduzca la llave en el arranque y gírela a la posición de correr (no de encendido). Presione el pedal de freno. El arranque remoto se desactivará y las luces de estacionamiento se apagarán.
4. Quite el freno de mano y comience a conducir.

**Nota:** Si su vehículo utiliza un sistema de llave inteligente o STP (Presione para arrancar), por favor consulte las instrucciones específicas del vehículo incluidas en la guía del usuario del módulo de interfaz o consulte a su distribuidor autorizado.

## Características de Seguridad

Cuando estén activadas, las siguientes características de seguridad desactivarán el encendido remoto o no permitirán que el motor inicie


si no se encuentra configurado apropiadamente antes de arranca.

- Si el Pedal de Freno es presionado
- Si se abre el capó
- Modo de garaje está ENCENDIDO (consulte "Desactivación del sistema de arranque remoto")
- El tiempo de ejecución preprogramado (12, 24 o 60 minutos) se ha cumplido
- El procedimiento de activación del inicio remoto se repite
- El freno de mano se ha quitado
- Protección contra exceso de revoluciones (Únicamente en modo Tacómetro)

## Parada Técnica (Pit stop)

Este encendido remoto puede mantener funcionando el motor cuando se aleje de él durante un corto tiempo.

### Activación del modo Parada Técnica:

1. Estacione en un área bien ventilada.
2. Con el motor en funcionamiento, ponga la transmisión en punto neutro o muerto y asegúrese de que el freno de mano esté puesto.
3. Presione y suelte el botón  del control remoto una vez (o la cantidad de veces programada en el sistema para activar el inicio remoto), las luces de estacionamiento se encenderán como confirmación.
4. Apague el arranque y quite la llave, el motor continuará funcionando.
5. Salga y asegure el vehículo, el motor correrá por el tiempo programado.


**Importante:** Esta característica no funciona si el pedal de freno es pisado.

**Nota:** Si su vehículo utiliza un sistema de llave inteligente o STP (Presione para arrancar), por favor consulte las instrucciones específicas del vehículo incluidas en la guía del usuario del módulo de interfaz o consulte a su distribuidor autorizado.

## Localizador de automóvil

El localizador de automóvil permite ubicar el vehículo indicándole al sistema que haga destellar las luces de estacionamiento.

### Para activarlo:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón  y el botón **AUX** al mismo tiempo.
2. Las luces destellan varias veces lentamente permitiéndole a usted ubicar el vehículo.

## Anti Chirrido del Motor de Arranque (opcional)

Este sistema incluye un circuito anti chirrido del motor de arranque que puede prevenir daño al motor de arranque si la llave es girada a la posición de encendido mientras el motor se encuentra ENCENDIDO.

**Nota:** Los circuitos anti-chirrido de ruedas solamente funcionan si se ha agregado un relé opcional y si el remoto está operando el motor.

## Desactivación del Sistema de Arranque Remoto/Modo de Garaje

El modo de garaje es una característica de seguridad que desactiva el sistema de arranque remoto si el vehículo está estacionado en un garaje, siendo reparado, o usado por alguien que no está familiarizado con los sistemas de arranque remoto.

Cuando el Modo de garaje está ENCENDIDO, cualquier intento de arrancar el motor, activar el modo de temporizador, o entrar en

el modo Pit Stop es negada y el diagnóstico de arranque remoto parpadea las luces de estacionar nueve veces.

### Active o desactive el modo garage:

1. Gire la ignición a encendido y posteriormente a apagado.
2. Dentro de 10 segundos, presione y suelte el botón valet una vez.
3. Las luces de estacionamiento parpadean:
  - Nueve veces rápidamente cuando se enciende.
  - Nueve veces lentamente cuando se apaga.


### Diagnóstico de arranque a control remoto

Para la seguridad del usuario, el sistema debe ser configurado correctamente o el arranque a control remoto no se activará. Un error de encendido a control remoto puede ser causado por cualquiera de varios problemas de configuración. Si el arranque remoto no se activa, consulte la tabla siguiente para el tipo de comando y destellos de luces de estacionamiento que identificarán el problema de configuración y su solución.

Parpadeo de luz	Problema	Solución
5 destellos	Freno está puesto	Soltar el freno de pie
6 destellos	El cofre está abierto	Cierre el cofre
8 destellos	Neutral de seguridad está desconectada	Ponga el freno de estacionamiento o mueva la palanca de cambios a la posición de estacionamiento
9 destellos	Modo de garaje está ACTIVADO	DESACTIVAR modo garaje

# Programación Remota

Su sistema viene con controles remotos ya programados, sin embargo si usted está reemplazando o agregando controles remotos, estos deben ser programados con el sistema antes de operar el sistema. Para programar el remoto, se necesita saber donde se encuentra el botón de valet. Si la bocina no está conectada, la unidad LED principal necesita estar visible para obtener una confirmación visual. Si no puede localizar o acceder a la unidad principal, es recomendable que visite a su concesionario autorizado para la programación remota. El sistema es capaz de aceptar hasta cuatro controles remotos.

1. Ponga la llave en la posición de ENCENDIDO
2. Dentro de los 10 segundos, presione y suelte el botón Valet una vez.
3. Dentro de los 10 segundos, presione y mantenga presionado el botón Valet. La luz LED del módulo parpadeará una vez y la bocina sonará (en caso de estar conectada) como confirmación de la entrada en el modo de programación remota. No suelte el botón Valet.
4. Presione el botón  del control remoto. La bocina sonará para confirmar que el remoto ha sido programado.
5. Suelte el botón Valet.
6. Ponga la llave en la posición de APAGADO. La bocina sonará prolongadamente una vez para confirmar que ya ha salido del modo de programación remota.

La rutina de sincronización Sale si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Si el arranque es apagado.
- Si no se realiza ninguna actividad durante 30 segundos.
- Si el botón de valet es presionado demasiadas veces.

## Opciones de Programación

---

Las opciones de características controlarán la operación normal de su sistema. Algunas opciones podrían requerir partes y trabajo de instalación posteriores. La siguiente es una lista de las opciones programables con la configuración de fábrica en **negrita**.

- **12 Minutos** a 60 minutos (funcionamiento del motor). Su sistema puede ser programado para permitir que el vehículo corra por hasta 60 minutos cuando es arrancado remotamente. Puede ser configurado para incrementos por minuto por su instalador.
- Las luces de estacionamiento pueden parpadear o ser **constantes**. Su sistema puede ser programado para parpadear o encender las luces constantemente durante la operación completa de arranque remoto.
- Encendido o **APAGADO** del bloqueo de puertas controlado por el interruptor de arranque. Cuando esta característica se encuentra encendida, las puertas se bloquearán 3 segundos después de que la llave de arranque se gire en posición de encendido y se desbloquearán cuando la llave se gire en la posición de apagado.

**Importante:** La opción de bloqueo de puerta debe estar instalada para que esta característica funcione.

## Reinicio Rápido Logic

---

Este sistema de Directed restaura la memoria no volátil a su estado actual. Si se desconecta la energía al sistema y luego se vuelve a conectar, el sistema restaurará el estado almacenado desde la memoria.



# Información sobre la Pila

El control remoto\* tiene dos pilas tipo moneda (3V CR-2016) que dura aproximadamente un año con uso normal. Cuando la pila comienza debilitarse, se reduce el alcance y los indicadores luminosos del control remoto comienzan a opacarse.

\* Algunos controles remotos son alimentados por una pila (CR-2032). Así que por favor verifique qué tipo y cantidad se utiliza antes de la sustitución.

## Cambio de la pila

1. Utilice un destornillador de punta plana e insértelo en la ranura ubicada a lo largo de la parte inferior del remoto, cerca del anillo de la llave. Abra cuidadosamente la tapa.
2. Deslice gentilmente las baterías usadas para removerlas del clip sujetador. Oriente las nuevas baterías con la polaridad correcta e insértelas en el clip de sujetador.
3. Vuelva a posicionar las partes, y encástrelas juntas presionándolas firmemente y de manera pareja en el frente y en la parte trasera. Reinstale el tornillo (o elementos de ferretería, en caso de ser aplicable).

## Disposición de la pila



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

# Reglamentos del gobierno

---

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a lo siguiente: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo y el receptor a tomacorrientes de circuitos diferentes.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Este dispositivo cumple con la especificación RSS 210 de los estándares de radio de Industry Canada. Su uso se autoriza sin interferencia ni protección; en otras palabras, este dispositivo no debe utilizarse si se determina que causa interferencia dañina a servicios autorizados por Industry Canada. Además, el usuario debe aceptar toda la interferencia de radio que reciba, aunque esta interferencia afecte el funcionamiento del dispositivo.

## **Advertencia:**

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

# ¡Advertencia! Seguridad primero



Las siguientes advertencias de seguridad se deben respetar en todo momento.

Debido a la complejidad del sistema, sólo un distribuidor autorizado de Directed debe instalar este producto.

Cuando se instala correctamente, este sistema puede arrancar el vehículo por medio de una señal desde el control remoto. Por lo tanto, nunca se debe hacer funcionar el sistema en un lugar cerrado o parcialmente cerrado y sin ventilación (tal como un garaje). Al estacionarse en un lugar cerrado o parcialmente cerrado, o cuando el vehículo esté en el taller, el sistema de arranque remoto debe ser desactivada utilizando el procedimiento "Modo de desactivación del sistema de arranque remoto/modo de garaje" en este instructivo. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar correctamente y mantener fuera del alcance de los niños todos los dispositivos de control para que el sistema no arranque el vehículo a distancia accidentalmente. SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO INSTALE UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO EN LAS ZONAS ADYACENTES AL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE CONDUCEN A SALAS DE ESTAR ADYACENTES AL ÁREA CERRADA O PARCIALMENTE CERRADA DE ALMACENAMIENTO DE VEHÍCULOS, DEBEN ESTAR CERRADAS EN TODO MOMENTO. Estas precauciones son responsabilidad exclusiva del usuario.

Utilizar este producto de manera contraria al modo de operación previsto puede causar daños a la propiedad, lesiones personales o muerte. (1) No arranque nunca el vehículo con el control remoto si el vehículo tiene una marcha puesta y (2) No arranque nunca el vehículo con el control remoto cuando las llaves estén en el encendido. El usuario también debe hacer revisar periódicamente la característica de seguridad neutral del vehículo, que le impide al vehículo arrancar a distancia cuando tiene puesta una marcha. Sólo un distribuidor autorizado de Directed debe hacer esta prueba, según la verificación de seguridad estipulada en la guía de instalación del producto. Si el vehículo arranca con una marcha puesta, suspenda inmediatamente el arranque a distancia y consulte al distribuidor autorizado de Directed para arreglar el problema.

Después de que se instale el módulo de arranque a distancia, comuníquese con su distribuidor autorizado para que ponga a prueba el módulo de arranque con la verificación de seguridad que se estipula en la guía de instalación de producto. Si el vehículo arranca cuando se está llevando a cabo la prueba del circuito de desactivación por seguridad neutral, la unidad de arranque a distancia no se ha instalado correctamente. El módulo

de arranque a distancia debe quitarse o el instalador debe volver a instalar el sistema de arranque a distancia de manera que el vehículo no arranque con una marcha puesta. El distribuidor autorizado de Directed debe hacer todas las instalaciones.

LA OPERACIÓN DEL MÓDULO DE ENCENDIDO REMOTO SI EL VEHÍCULO ARRANCA ESTANDO EN CAMBIO, ES CONTRARIO A SU MODO DE UTILIZACIÓN PREVISTO. OPERAR EL SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO EN ESTAS CONDICIONES PUEDEN HACER QUE EL VEHÍCULO SE LANSE INESPERADAMENTE HACIA ADELANTE Y OCASIONAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES GRAVES INCLUYENDO LA MUERTE. USTED DEBE CESAR INMEDIATAMENTE AL USO DE LA UNIDAD Y BUSCAR LA AYUDA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO PARA LA REPARACIÓN O PARA DESCONECTAR EL MÓDULO REMOTO DE ARRANQUE INSTALADO. DIRECTED NO SE HACE RESPONSABLE DE PAGAR COSTOS DE INSTALACIÓN NI DE REINSTALACIÓN.

Este producto está diseñado para vehículos de inyección de combustible y transmisión automática solamente. Si lo instala en un vehículo de transmisión manual es peligroso y es contrario a su uso previsto.

### **Interferencia**

Todos los dispositivos de radiofrecuencia están sujetos a interferencia lo cual podría afectar el rendimiento adecuado.

### **Mejoras y baterías**

Sólo un distribuidor autorizado por debe llevar a cabo mejoras a este producto o la instalación de baterías. No intente llevar a cabo ninguna modificación no autorizada sobre este producto.

### **Resistencia al agua/calor**

Este producto no se encuentra diseñado para ser a prueba de agua o calor. Tome las medidas necesarias para mantener el producto seco y lejos de fuentes de calor. Cualquier daño generado por el agua o calor hará caducar la garantía.

# Garantía limitada de por vida para el consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. TODO PRODUCTO QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁ RECHAZADO. Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME, NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO

O ROBO DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE Estrictamente AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web, [www.directed.com](http://www.directed.com). Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al 1-800-876-0800.

920-10011-03 2011-06



